

日本語

ご注意

本ケースはプロジェクターの肩掛け運搬用に作られていますので、強い衝撃を与えると内部のプロジェクターが破損する恐れがあります。衝撃を与える輸送や、落したり、倒したりすることは避けてください。

English

Note

Be careful not to jar the case when carrying the projector (do not let it drop or fall over). Jarring may result in damage to the projector.

Français

Remarque

Veillez à ne pas soumettre la mallette à des chocs lorsque vous transportez le projecteur (ne la laissez pas tomber ni se renverser). Les chocs peuvent occasionner des dommages au projecteur.

Deutsch

Hinweis

Setzen Sie den Projektor beim Tragen in der Tasche keinen starken Erschütterungen aus. Lassen Sie die Tasche nicht fallen oder umkippen. Andernfalls kann der Projektor beschädigt werden.

Español

Nota

No agite el estuche cuando transporte el proyector (no permita que se caiga ni que se vuelque). Si lo hace, puede dañar éste.

Italiano

Nota

Non scuotere la custodia durante il trasporto del proiettore, non lasciarla cadere né rovesciarsi, onde evitare di causare danni al proiettore.